



Омбудсман України
Ombudsman of Ukraine

ЗВІТ

**про результати відвідування
державної установи
«Дніпровська установа виконання покарань № 4»
06.11.2023**

м. Київ, 2023

I. ВСТУП

Для виконання функцій національного превентивного механізму (далі – НПМ) відповідно до Факультативного протоколу до Конвенції проти катувань та інших жорстоких, нелюдських або таких, що принижують гідність, видів поводження і покарання, на підставі статей 13, 19¹, 22 Закону України «Про Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини», 26.10.2023 групою НПМ здійснено відвідування державної установи «Дніпровська установа виконання покарань № 4» (далі – УВП, установа) (фото 1, 2, 3).

Відвідування здійснювали члени групи НПМ:

Потапович Павло Васильович, головний спеціаліст відділу інспектування об'єктів контролю в правоохоронних, судових органах та військових формувань Департаменту з питань реалізації національного превентивного механізму Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини (керівник групи НПМ);

Нікулін Віталій Андрійович, представник Уповноваженого з прав людини в місцях несвободи;

Паршакова Ольга Валеріївна, головний спеціаліст відділу інспектування об'єктів контролю в правоохоронних, судових органах та військових формувань Департаменту з питань реалізації національного превентивного механізму Секретаріату Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини;

Артюменко Вікторія В'ячеславівна, представник громадської організації;

Крупій Оксана Володимирівна, представник громадської організації;

Осередчук Ольга Михайлівна, представник громадської організації.

Установа знаходиться за адресою: місто Дніпро, вулиця Надії Алексеєнко, будинок 80.

Начальник УВП – Єрмаченко Віктор Вікторович (на посаді з 10.06.2021).

Штатна чисельність персоналу установи складається із 428 посад (загальний некомплект станом на 26.10.2023 – 27 посад, що складає 6,3%).

Планове наповнення установи – 2196 осіб.

У день відвідування в УВП перебувало 1617 осіб, з них:

ув'язнених – 1365 осіб (серед них – 124 жінки та 9 неповнолітніх);

засуджених до арешту – 34 особи;

засуджених до позбавлення волі – 218 осіб, серед них:

засуджених для робіт з господарського обслуговування установи – 54 особи;

засуджених до довічного позбавлення волі – 50 осіб.

Також, в установі утримуються 25 осіб, які є громадянами інших країн.

На оперативно-профілактичному обліку в установі перебувало:

33 особи – схильні до суїциду;

27 осіб – схильні до членушкодження;

10 осіб – схильні до втечі;

10 осіб – схильні до нападу.

Групою НПМ проведено опитування 258 ув'язнених та засуджених, серед них:

78 – жінок;

20 – засуджених до довічного позбавлення волі;

9 – неповнолітніх.

Попередні зауваження.

Попереднє відвідування УВП групою НПМ здійснено 03.05.2023.

За результатами попереднього відвідування установи встановлено такі недоліки у діяльності установи:

утримування осіб, які вперше притягнуті до кримінальної відповідальності, разом з особами, які раніше притягались до кримінальної відповідальності;

порушення норм площі у камерних приміщеннях;

функціонування металевої камери у вигляді клітки в збірному відділенні;

порушення права на приватність;

антисанітарні умови у камерних приміщеннях збірного відділення;

відсутність спортивного інвентарю у прогулянкових двориках;

неналежна організація харчування;

порушення правил пожежної безпеки;

відсутність припливно-витяжної вентиляції у камерних приміщеннях.

Рекомендації, надані за результатом попереднього відвідування, виконані частково, а саме:

демонтовано металеву камеру у вигляді клітки в збірному відділенні;

проведено ремонтні роботи у камерних приміщеннях засуджених до довічного позбавлення волі (*фото 4, 5*);

облаштовано спортивним інвентарем прогулянкові дворики (*фото 6, 7*);

замінено вимикачі, розетки та електричний кабель у приміщеннях УВП.

Окрім цього, серед позитивних здобутків слід зазначити, що установу забезпечено двома спеціалізованими автомобілями швидкої медичної допомоги, якими здійснюються заходи з конвоювання хворих ув'язнених та засуджених до лікувальних закладів міста Дніпра. Проведено ремонтні роботи у загальній лазні із дотриманням приватності та санітарно-гігієнічних норм.

Для реалізації доступу на територію установи маломобільних груп населення встановлено пандус.

Камерні приміщення, у яких утримуються неповнолітні ув'язнені приведені у належний стан (*фото 8*), а саме: замінено освітлення, розетки, вимикача та вікна на металопластикові, встановлено біметалеві радіатори опалення. Камери облаштували новими меблями та сучасними телевізорами. Облаштовано роздільний санвузол з цілодобовою подачею гарячої води.

Також, на одного неповнолітнього ув'язненого забезпечено 4,5 м² житлової площі.

II. ФАКТИ, ВИЯВЛЕНІ ПІД ЧАС ВІДВІДУВАННЯ

Захист від катування та інші форми жорстокого поводження (стаття 5 Загальної декларації прав людини, стаття 3 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, стаття 28 Конституції України).

1. Відповідно до вимог статті 1 Європейської конвенції про запобігання катуванням чи нелюдському або такому, що принижує гідність, поводженню чи покаранню (ратифіковано Україною від 24.01.1997) у 1987 році було створено Європейський комітет з питань запобігання катувань чи нелюдського або такого, що принижує гідність, поводження чи покарання (далі – КЗК), для здійснення інспекцій місць позбавлення волі з метою захисту утримуваних осіб від катування та інших форм жорстокого поводження.

У статті 19 Закону України «Про міжнародні договори України» зазначено, що чинні міжнародні договори України, згода на обов'язковість яких надана Верховною Радою України, є частиною національного законодавства і застосовуються у порядку, передбаченому для норм національного законодавства.

Відповідно до вимог національного законодавств на зовнішніх дверях камер для тримання засуджених до довічного позбавлення волі розміщується поіменні карти з наданням інформації короткого опису кримінальних правопорушень, скоєних особами, які знаходяться в камерах (*фото 9*). КЗК у пункті 52 доповіді Уряду України за наслідками візиту до України [СРТ/Inf (2020) 40] зазначив, що слід зупинити таку практику, оскільки вона служить лише для стигматизації та ускладнення стосунків між засудженими до довічного позбавлення та працівниками установи.

2. Незважаючи на те, що КЗК постійно наголошує у своїх доповідях на необхідності боротьби із негативним впливом неформальної тюремної ієрархії, групою НПМ встановлено існуючу в установі практику дискримінації, сегрегації та стигматизації ув'язнених та засуджених, що виражається у належності останніх до особливо вразливої категорії. Зазначеній категорії ув'язнених та засуджених не створено умови для реалізації їх рівних прав у порівнянні з іншими утримуваними.

Під час здійснення відвідування групою НПМ встановлено у підвальному приміщенні двох ув'язнених, які відносяться до зазначеної вище категорії. У приміщенні, де вони перебували, виявлено матраци, продукти харчування, цигарки та інші особисті речі (*фото 10, 11, 12*).

Наявність подібних приміщень в установах закритого типу створює умови для зловживань з боку працівників шляхом замикання у них ув'язнених та засуджених, які вчинили певні проступки.

Окрім цього, адміністрація установи не розміщує особливо вразливу категорію ув'язнених та засуджених у камерні приміщення збірного відділення. Працівники УВП примушують їх стояти біля камерних приміщень збірного відділення перед відправкою за межі установи (*фото 13*), що позбавляє їх на значний час місця для сидіння, доступу до питної води та санвузла, чим порушує пункт 10 глави 2 розділу II Правил внутрішнього розпорядку слідчих ізоляторів Державної кримінально-виконавчої служби України, затверджених наказом Міністерства юстиції України від 14.06.2019 № 1769/5 (далі – ПВР СІЗО).

Також, під час проведення конфіденційного спілкування із зазначеною вище категорією осіб встановлено, що на них покладається обов'язок виконання різних робіт, а саме виносу сміття, прибирання лазні, підвальних приміщень та господарської зони установи за продукти харчування (хліб, картоплю і т. д.)

Особливо вразлива категорія утримуваних проживає у камерах, які не відповідають людським умовам перебування (наявний стійкий сморід, стіни вкриті пліснявою, санвузли брудні, змивні бачки не працюють, матраци вологі) (*фото 14, 15, 16*).

Зазначене вище можна розцінювати як катування, а саме спричинення морального страждання, що ґрунтується на дискримінації будь-якого виду за мовчазної згоди посадових осіб установи відповідно до статті 1 Конвенції проти катувань та інших жорстоких, нелюдських або таких, що принижують гідність, видів поводження і покарання.

3. Частиною 2 статті 11 Закону України «Про попереднє ув'язнення» (далі – Закон) передбачено, що норма площі в камері для однієї взятої під варту особи не може бути менше 2,5 м².

В той же час, на момент відвідування УВП у камерному приміщенні № 1009, де утримувалося 6 осіб, взятих під варту, загальна площа складала 14,3 м² (*фото 17*), тобто 2,3 м² на одного ув'язненого.

У камерному приміщенні № 1029, де проживало 6 осіб, загальна площа складала 14,6 м² (*фото 18*), тобто фактична площа на одного ув'язненого 2,4 м².

Довідково: замірювання площі у камерних приміщеннях здійснювалося з використанням сертифікованого далекоміру «Bosch PLR 25».

У пункті 13 КЗК зазначено, що проблема із переповненими камерними приміщеннями призводить до негігієнічних умов, постійної відсутності приватності, перезавантаження медичних служб та інфраструктури установи і тому потребує виправлення.

Окрім цього, вказане вище порушення уже було приводом до подання заяви проти України до Європейського суду з прав людини.

Так, у справах «Яковенко проти України» (Yakovenko v. Ukraine) (заява № 15825/06 від 26.04.2006) та «Кулік проти України» (Kulik v. Ukraine) (заява № 34515/04 від 04.09.2004), йдеться про неналежні умови утримання в місцях несвободи, а саме відсутності особистого простору у камерних приміщеннях.

За цих підстав Європейський суд з прав людини постановив, що у зв'язку з матеріально-побутовими умовами порушено статтю 3 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод та призначено виплати значних сум коштів в якості моральної компенсації.

4. Частиною 2 статті 7 Закону визначено, що основними вимогами режиму в місцях попереднього ув'язнення є роздільне тримання їх у порядку, передбаченому статтею 8 Закону.

Однак вищевказані вимоги Закону службовими особами УВП не дотримуються.

Так, під час конфіденційного спілкування із особами, які утримуються в установі та вивченням камерних карт утримуваних встановлено, що всупереч вимогам частини 2 статті 8 Закону у камерному приміщенні № 201 корпусу № 1 особи, взяті під варту, тримаються разом із засудженими до позбавлення волі (*фото 19*). Подібні порушення також встановлено у камерних приміщеннях № 1066 та № 1074.

5. Пунктом 6 глави 4 розділу IV ПВР СІЗО передбачено, що ув'язнені та засуджені перед відправленням для участі в кримінальному провадженні за межами установи повинні отримати набір продуктів харчування.

Про отримання продуктів харчування (або відмову в їх отриманні) ув'язнений або засуджений ставить свій підпис у журналі обліку продуктів харчування, що видаються ув'язненим і засудженим, перед відправленням за межі УВП.

Так, групою НПМ встановлено, що ув'язненим та засудженим дійсно пропонується взяти продукти харчування, проте підписи у відповідному журналі за них ставлять працівники установи, а не утримувані особи (*фото 20*).

Враховуючи практику Європейського суду з прав людини (наприклад справа «Корнейкова та Корнейков проти України» (заява № 56660/12 від 24.03.2016), у разі подання до нього скарг ув'язненими (засудженими) щодо незабезпечення їх продуктами харчування адміністрацією установи, умови тримання цих осіб можуть бути визнаними такими, що порушують вимоги статті 3 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, та присуджено відповідні компенсації.

Порушення права на гідні умови тримання (стаття 25 Загальної декларації прав людини, стаття 48 Конституції України).

6. У приміщеннях для тимчасового перебування осіб, узятих під варту, збірного відділення не забезпечуються умови, що відповідають санітарно-гігієнічним нормам та порушуються вимоги пункту 10 глави 2 розділу II ПВР СІЗО та пункту 6.2 Норм забезпечення меблями, інвентарем і предметами господарчого призначення слідчого ізолятора, затверджених наказом Міністерства юстиції України від 27.07.2012 № 1118/5 (далі – Норми забезпечення СІЗО). Так, у всіх камерах збірного відділення відсутня припливно-втяжна вентиляція, питна вода, санвузли не працюють, а у камері № 3 відсутне

штучне освітлення (*фото 21, 22, 23*). Також камери збірного відділення переповнені (на момент відвідування у камері № 1 перебувало 32 особи).

Окрім цього, у порушені вимог пункту 6.7 Норм забезпечення у збірному відділенні відсутній кабінет лікаря, що не дозволяє проводити медичний огляд ув'язнених та засуджених.

7. Ув'язнені та засуджені не забезпечуються в повному обсязі матеріально-побутові умови, що відповідають правилам санітарії та гігієни, відповідно до вимог статті 11 Закону, статті 115 Кримінально-виконавчого кодексу України (далі – КВК) та пункту 2 глави 3 розділу IX ПВР СІЗО.

Так, у більшості камерних приміщень корпусу № 1 брудно, стіни вкриті пліснявою, наявний неприємний запах, значна захаращеність сумками та особистими речами, підлога та санвузли брудні (*фото 24, 25*).

Окрім цього, у камерному приміщенні № 1074, де утримуються жінки, наявна надмірна вологість та пліснява.

8. У деяких камерних приміщеннях УВП встановлено неналежний рівень та відсутність штучного освітлення.

Так, камеру № 210 корпусу № 1 не обладнано штучним освітленням, що порушується вимоги пункту 2 глави 2 розділу III ПВР СІЗО.

Під час відвідування камери № 208, рівень освітлення складав 35 люкс (*фото 26*) при тому, що згідно додатку Ж «Нормативні показники освітлення приміщень житлових будівель», ДБН В.2.5-28:2018 «Природне і штучне освітлення», затверджених наказом Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України від 03.10.2018 № 264, освітленість робочих поверхонь спальних, житлових кімнат має складати 150 люкс.

Подібна ситуація склалась у камерному приміщенні № 91, де зафіксовано 21.6 люкс.

У прогулянкових двориках корпусу № 8 встановлено козирки для захисту від атмосферних опадів, через це природне освітлення не потрапляє до прогулянкових двориків, а штучне освітлення відсутнє.

Довідково: замірювання загального освітлення у камерних приміщеннях здійснювалося з використанням сертифікованого люксметра «Benetech Digital Lux Meter GM 1010».

9. Лазне-пральне обслуговування ув'язнених та засуджених здійснюється із порушенням вимог Положення про організацію лазне-прального обслуговування осіб, які тримаються в установах виконання покарань та слідчих ізоляторах, затвердженого наказом Міністерства юстиції України від 08.06.2012 № 849/5 (далі – Положення про ЛПО).

Відповідно до пункту 3.2 Положення про ЛПО для підтримання особистої гігієни особи, взяті під варту та засуджені жіночої статі здійснюють гігієнічне миття не менше двох разів на тиждень. У порушення цьому ув'язнені та засуджені жінки приймають душ лише 1 раз на тиждень.

Також у приміщеннях лазень для жінок та засуджених до довічного позбавлення волі (корпус № 8) не дотримується право на приватність. Так, порушується вимога правила 19.3 Європейських пенітенціарних правил (Рекомендація № R (2006)2 Комітету Міністрів держав-учасниць) (далі – ЄПП) через відсутність шторок, достатніх для усамітнення ув'язнених та засуджених (фото 27).

10. Групою НППМ встановлено порушення адміністрації УВП право ув'язнених та засуджених на доступ до свіжого повітря.

У пункті 48 другої загальної доповіді [СРТ/Inf (92) 3] КЗК наголошується, що всі без винятку ув'язнені мають право на щоденне перебування на свіжому повітрі, що визнається як основна гарантія прав.

Відповідно до пункту 9 частини 3 Закону особи, взяті під варту, мають право на щоденну прогулянку протягом 1 години.

Також, пунктом 3 частиною 9 ПВР УВП передбачено право ув'язнених та засуджених відмовитися від прогулянки.

В установі склалася стійка практика, коли у випадку, якщо один із засуджених чи ув'язнених відмовляється від прогулянки, то на прогулянку не виводяться й інші особи, які перебувають у камерному приміщенні. Також, коли всі утримувані у камері відмовляються від прогулянки, а одна особа виявляє бажання у здійсненні прогулянки, то їй відмовляють у реалізації її права.

Окрім цього, така ситуація призводить до конфліктів серед ув'язнених та засуджених, які повинні постійно підлаштовуватися один під одного та вирішувати питання реалізації права на доступ до свіжого повітря.

Порушення права на підтримання контактів із зовнішнім світом (пункт 39 Мінімальних стандартних правил поведінки з в'язнями, стаття 110 Кримінально-виконавчого кодексу України).

11. Під час відвідування групою НППМ встановлено, що для організації надання засудженим послуг доступу до мережі Інтернет в установі обладнано інтернет-клас.

Однак, незважаючи на наявність інтернет-класу в установі, засуджені не мають змоги скористатись ним, оскільки зазначена послуга фактично надається лише тим засудженим, які утримуються в корпусі для господарського обслуговування.

Відповідно до абзацу 7 частини 1 статті 107 КВК та пункту 1 розділу I Порядку організації надання засудженим доступу до глобальної мережі Інтернет, затвердженого наказом Міністерства юстиції України від 19.10.2017 № 3233/5, адміністрація установи виконання покарань надає засудженим можливість доступу до глобальної мережі Інтернету та використання засобів відеозв'язку через мережу Інтернет.

Також, у ході конфіденційних спілкувань із засудженими встановлено, що засуджені особи необізнані щодо наявності в установі можливості здійснювати телефонні дзвінки та використання засобів відеозв'язку через Інтернет.

Порушення права на життя (стаття 3 Загальної декларації прав людини, стаття 2 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, стаття 27 Конституції України).

12. У ході відвідування установи групою НПМ встановлено, що укриття знаходиться у підвальному приміщенні.

Однак, всупереч вимог Кодексу цивільного захисту України, Порядку створення, утримання фонду захисних споруд цивільного захисту, виключення таких споруд із фонду та ведення його обліку, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 10.03.2017 № 138, та Вимог щодо утримання та експлуатації захисних споруд цивільного захисту, затверджених наказом Міністерства внутрішніх справ України 09.07.2018 № 579, в укритті відсутні елементарні умови для перебування людей, а саме: належна вентиляція, засоби для пожежогасіння, санвузол, лавки чи стільці для сидіння та бачки з питною водою (*фото 28*).

13. В установі порушуються вимоги Правил пожежної безпеки в Україні, затверджених наказом Міністерства внутрішніх справ України від 30.12.2014 № 1417.

Зокрема розетки, якими користуються ув'язнені та засуджені, перебувають у незадовільному технічному стані, а електродроти належним чином не ізолювані (*фото 29, 30*).

Зазначені вище порушення виявлені у камерних приміщеннях можуть призвести до ураження утримуваних чи персоналу установи електричним струмом та становить загрозу для життя та здоров'я.

Порушення права на працю та захист від експлуатації (стаття 4 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод, стаття 43 Конституції України).

14. У порушення вимог пункту 7 глави 3 розділу II Порядку організації надання медичної допомоги засудженим до позбавлення волі, затвердженого наказом Міністерства юстиції України, Міністерства охорони здоров'я України від 15.08.2014 № 1348/5/572, та статті 21 Закону України «Про захист населення від інфекційних хвороб», до роботи на об'єктах харчування залучаються працівники, які відбувають покарання в УВП, із простроченим терміном медичного обстеження у особистій медичній книжці, що може призвести до розповсюдження інфекційних та інших захворювань на території установи.

Інші порушення.

15. У доповіді Уряду України за наслідками візиту КЗК до України [СРТ/Inf (2020) 40] зазначено, що засуджених до довічного позбавлення волі потрібно забезпечити різними видами діяльності поза межами камер (спорт, спілкування із іншими засудженими, навчання, робота, що потребує спеціальних навичок).

У ході бесіди засуджених до довічного позбавлення волі, яке здійснювалося за відсутності третіх осіб та за умов, що виключає можливість прослуховування чи підслуховування встановлено, що вони знаходяться в камерах упродовж 23 годин на добу, а їх єдина діяльність поза межами камери полягає лише у щоденних прогулянках у двориках.

Окрім цього, хоча в УВП є молитовні кімнати у секторі максимального рівня безпеки, проте зі слів засуджених до довічного позбавлення волі вони не мають змоги скористатись ними, через не використання їх адміністрацією УВП (фото 31).

16. У порушення вимог пункту 1 глави 4 розділу VIII ПВР СІЗО в установі не створена окрема бібліотека для ув'язнених та засуджених, які хворі на туберкульоз.

III. РЕКОМЕНДАЦІЇ

1. Міністерству юстиції України:

Переглянути практику використання поіменних карт з наданням інформації короткого опису кримінальних правопорушень у засуджених до довічного позбавлення волі.

2. Державній установі «Дніпровська установа виконання покарань № 4»:

2.1. Вжити заходи щодо припинення практики допущення сегрегації, стигматизації та дискримінації ув'язнених та засуджених;

2.2. Опрацювати питання щодо дотримання встановленої норми площі з розрахунку на одного ув'язненого та засудженого згідно вимог національного законодавства та практики Європейського суду з прав людини;

2.3. Виключити випадки порушення вимог статті 8 Закону України «Про попереднє ув'язнення» щодо роздільного тримання різних категорій засуджених та ув'язнених;

2.4. Встановити контроль за недопущенням випадків, коли ув'язнені та засуджені перед відправленням за межі УВП не отримують набір продуктів харчування. Забезпечити належне ведення службової документації з цього питання;

2.5. Розглянути питання щодо проведення ремонтних робіт у приміщеннях для тимчасового перебування осіб, узятих під варту, збірного відділення;

2.6. Забезпечити дотримання правил санітарії та гігієни в камерних приміщеннях для ув'язнених та засуджених;

2.7. Переглянути організацію лазне-прального обслуговування ув'язнених і засуджених та привести її у відповідність до вимог Положення про ЛПО;

2.8. Вжити заходів щодо забезпечення належним штучним освітленням камерні приміщення та прогулянкові дворики установи;

2.9. Переглянути практику організації прогулянок засуджених та ув'язнених та привести її у відповідність до вимог ПВР СІЗО;

2.10. Провести роз'яснювальну роботу із засудженими щодо можливості отримання послуги доступу до глобальної мережі Інтернет, надсилання електронних звернень, здійснення телефонних дзвінків;

2.11. Обладнати укриття для захисту в особливий період відповідно до національного законодавства;

2.12. Забезпечити проведення медичного обстеження та ведення медичної документації засудженим, які працюють на об'єктах харчування;

2.13. Забезпечити засуджених до довічного позбавлення волі різними видами діяльності поза межами їх камер;

2.14. Створити окрему бібліотеку для ув'язнених та засуджених, які хворі на туберкульоз;

2.15. Забезпечити дотримання вимог Правил пожежної безпеки в Україні, затверджених наказом Міністерства внутрішніх справ України від 30.12.2014 № 1417.

До звіту додаються: фотознімки на 12 арк. в 1 прим.

Керівник групи НПМ

**Головний спеціаліст відділу інспектування
об'єктів контролю в правоохоронних,
судових органах та військових формувань
Департаменту з питань реалізації
національного превентивного механізму
Секретаріату Уповноваженого Верховної
Ради України з прав людини**



Павло ПОТАПОВИЧ

**Фотознімки до звіту
Фото 1**



Фото 2

Фото 3



Φοτο 4



Φοτο 5



Фото 6

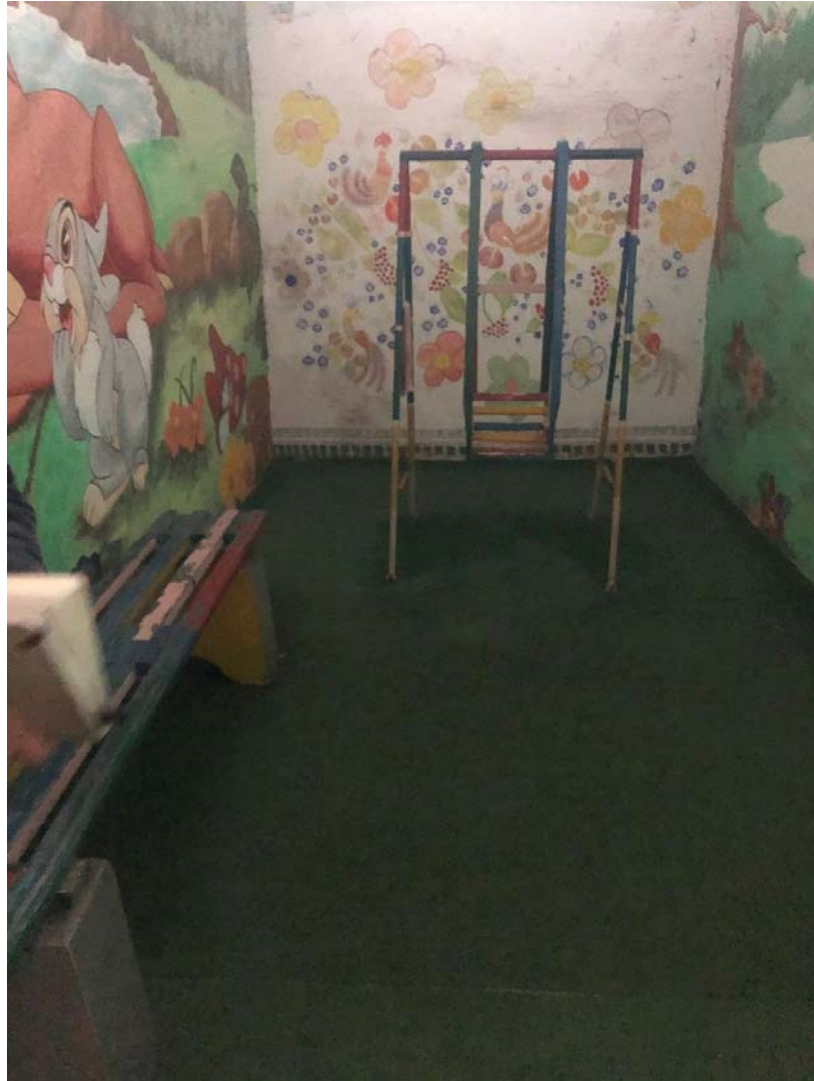


Фото 7



Φοτο 8



Φοτο 9



Φοτο 10



Φοτο 11



Φοτο 12



Φοτο 13



Φοτο 14



Φοτο 15



Φοτο 16



Φοτο 17

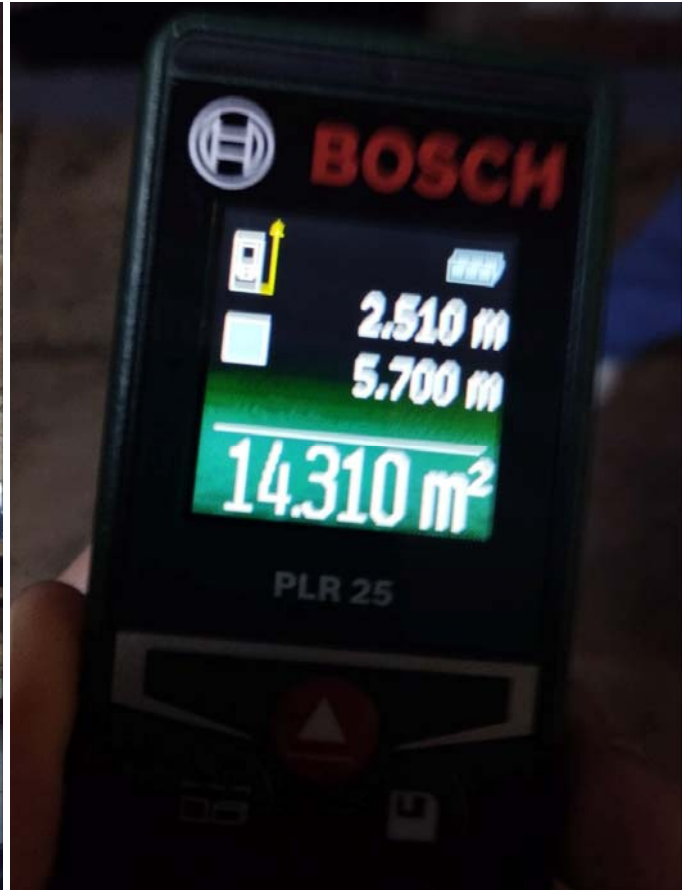


Фото 18



Фото 19

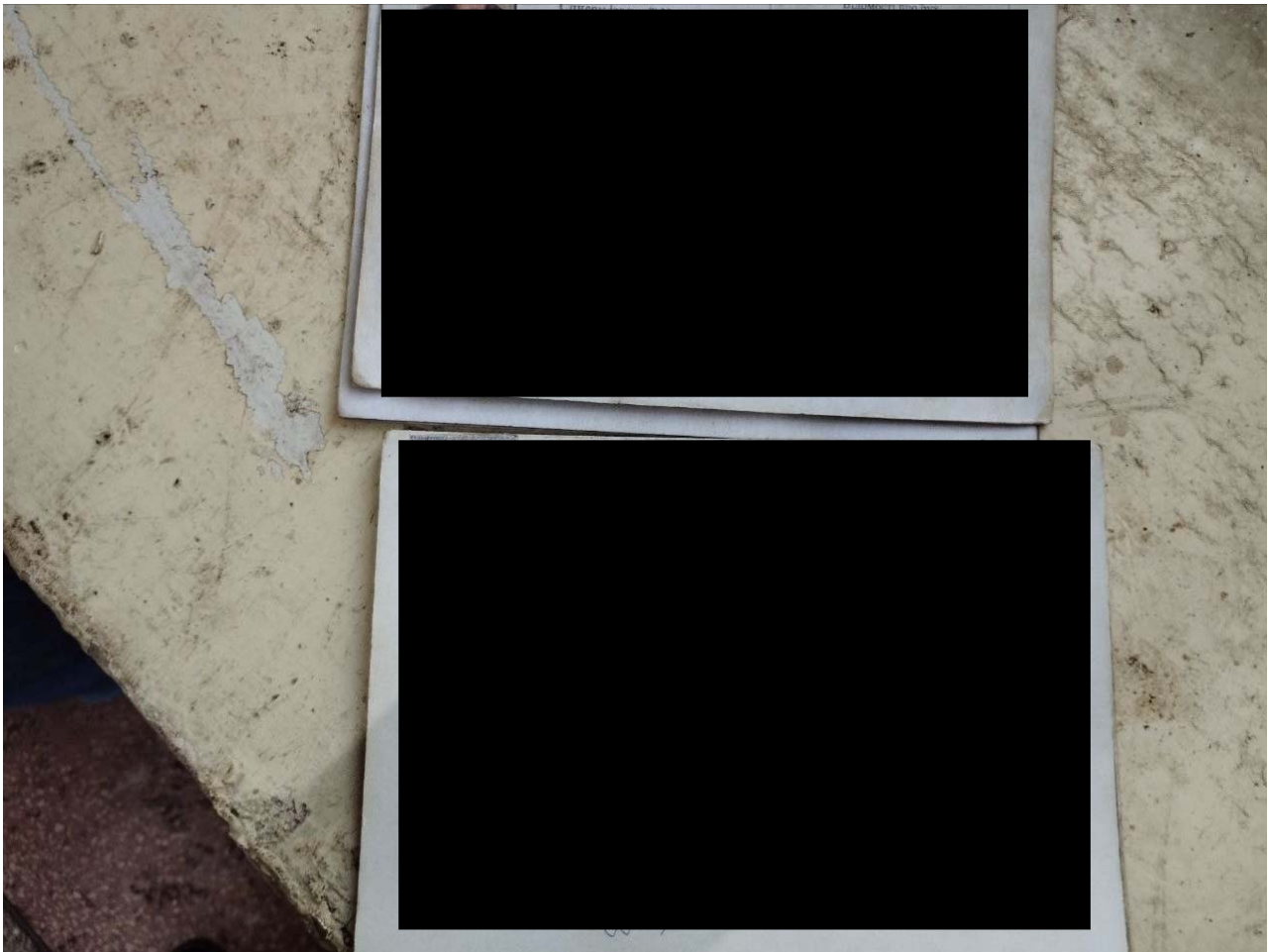


Фото 20

№ х/п	Дата, час отримання	ПІБ особи, яка отримала продукти харчування	Перелік продуктів харчування, кількість, вага	Підпис особи яка отримала продукти	Примітка
34	25.10.23				
35					
36					
37					
38					
39					
40					
41					
42					
43					
44					
45					
46					
47					
48					
49					
50					
51					
52					
53					
54					
55					
56					
57					
58					
59					
60					
61					
62					
63					
64					
65					
66					
67					
68					
69					
70					
71					
72					

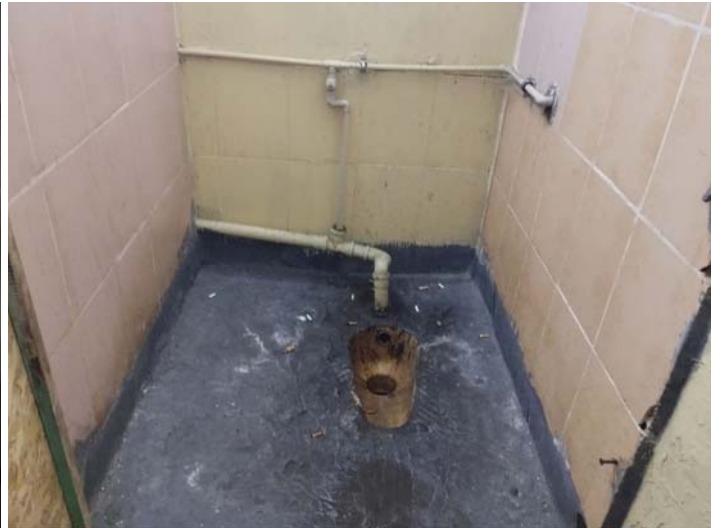
Фото 21



Фото 22



Фото 23



Φοτο 24



Φοτο 25



Φοτο 26

Φοτο 27



Фото 28



Фото 29



Фото 30



Фото 31

